

CH_VB JAAC 58.118 vom 11. Mai 1994

Bundesverwaltung, 1994-05-11, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_JAAC_58.118__

FR: CH_VB JAAC 58.118 du 11 mai 1994

IT: CH_VB JAAC 58.118 del 11 maggio 1994

Volltext

JAAC 58.118 Déc. rendue en anglais par la Comm. eur. DH le 11 mai 1994, déclarant irrecevable la req. N° 23 810/94, B.H., T.H., R.H. et R.H. c / Suisse Refus de transformer en autorisation de séjour annuelle l'autorisation saisonnière d'un Albanais du Kosovo dont les parents et les frères vivent en Suisse. Art. 8 § 1 CEDH. Droit au respect de la vie familiale. Absence d'indices selon lesquels la vie familiale du saisonnier, de sa femme et de leurs enfants ne pourrait pas être menée de manière supportable dans leur pays d'origine. A défaut de circonstances contraires (rapport de dépendance, etc.), cette disposition ne s'applique pas aux relations entre parents et enfants adultes ainsi qu'entre frères et sœurs adultes. Art. 26 CEDH. Epuisement des voies de recours internes. Non-épuisement quant à un grief de violation de l'art. 3 CEDH, vu que les requérants n'ont pas déposé de demande d'asile. Verweigerung der Umwandlung der Saisonierbewilligung eines Kosovoalbaners, dessen Eltern und Brüder in der Schweiz wohnen, in eine Jahresaufenthaltsbewilligung. Art. 8 § 1 EMRK. Anspruch auf Achtung des Familienlebens. Keine Anhaltspunkte dafür, dass das Familienleben des Saisoniers mit seiner Frau und ihren Kindern nicht zumutbarerweise im Herkunftsstaat gelebt werden könnte. 1

Mangels besonderer gegenteiliger Umstände (Abhängigkeitsverhältnis usw.) ist die Bestimmung unanwendbar auf das Verhältnis zwischen Eltern und ihren erwachsenen Kindern sowie zwischen erwachsenen Geschwistern. Art. 26 EMRK. Erschöpfung des innerstaatlichen Rechtszuges. Nichtausschöpfung betreffend eine Rüge wegen Verletzung von Art. 3 EMRK, da die Beschwerdeführer kein Asylgesuch gestellt haben. Rifiuto di trasformare in permesso annuale di dimora un permesso stagionale di un Albanese del Kosovo i cui padre e fratelli vivono in Svizzera. Art. 8 § 1 CEDU. Diritto al rispetto della vita familiare. Mancanza di indizi secondo cui la vita familiare dello stagionale, della moglie e dei figli non potrebbe essere condotta in maniera sopportabile nel Paese d'origine. In mancanza di circostanze contrarie (rapporto di dipendenza ecc.), questo disposto non si applica ai rapporti tra genitori e figli adulti né tra fratelli e sorelle adulti. Art. 26 CEDU. Esaurimento delle vie di ricorso interne. Non esaurimento in merito alla censura di violazione dell'art. 3 CEDU, considerato che i ricorrenti non hanno presentato domanda d'asilo. Cette décision a été rendue en anglais. Le texte peut être: · commandé par courrier au Greffe de la Cour européenne des droits de l'homme, Conseil de l'Europe, B.P. 431 R 6, F - 67075 Strasbourg Cedex. · ou consulté sur Internet à l'adresse <http://hudoc.echr.coe.int/> à l'aide d'une recherche dans HUDOC avec le n° de la req. et le type de texte (Arrêt ou Décision sur la recevabilité) 2

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali JAAC 58.118 - Déc. rendue en anglais par la Comm. eur. DH le 11 mai 1994, déclarant irrecevable la req. N° 23 810/94, B.H., T.H., R.H. et R.H. c / Suisse In

Verwaltungspraxis der Bundesbehörden Dans Jurisprudence des autorités administratives de la Confédération In Giurisprudenza delle autorità amministrative della Confederazione Jahr 1994 Année Anno Band 58 Volume Volume Seite --- Page Pagina Ref. No 150 002 006 Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv und die Bundeskanzlei konvertiert. Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses et la Chancellerie fédérale. Il documento è stato convertito dall'Archivio federale svizzero e della Cancelleria federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.